



HADDY NJIE
**CURÂND
VEI DORMI
ȘI TU
CÂNTEC DE NOAPTE BUNĂ**

ILUSTRĂȚII DE
LISA AISATO

Traducere din limba norvegiană de
CARMEN LANGSETH



Când e frig, primăvara stă sub pătura de pământ înghețat.
Trimite suflarea vieții în rădăcini, în semințe și în tot ce crește.

Pe acoperișuri sclipește alb zăpada aşternută într-un strat subțire.
Primăvara e o zână îmbrăcată în puf de gâscă și mâțișori moi.





Visează furnici și viermi care ies din adăpost,
Muguri plesnind și larve care se transformă-n fluturi,

Albine care zboară din floare în floare și roți de bicicletă.
Primăvara visează genunchi albi și mantaua grea de gheăță care se transformă-n apă.





Curând, primăvara se va trezi. Uite cum se întinde și aleargă cu pași mari, de pe un acoperiș pe altul, când ghoceii își sună clopoțeii!



După iarnă-i primăvara
Altfel nu se poate, nu
Iarna, primăvara doarme
Curând vei dormi și tu

